

Germany-Chemnitz: Engineering services

OJ S 130/2022 08/07/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: eins energie in sachsen GmbH & Co. KG

Postal address: Johannisstraße 1

Town: Chemnitz

NUTS code: DED41 Chemnitz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 09111

Country: Germany

E-mail: einkauf@eins.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.eins.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-181ce4b5dad-fcec648dceb4238>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Energieversorgungsunternehmen

I.5. Main activity

Other activity: Energieversorgung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Bauüberwachung (ÖBÜ, SiGeKO, FÜ/FP, Monitoring) Annaberg-Buchholz (ehem. Gaswerk)

Reference number: eins/22/F02

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Bauüberwachung (ÖBÜ, SiGeKO, FÜ/FP, Monitoring)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED42 Erzgebirgskreis

Main site or place of performance: Talstraße 4, Annaberg-Buchholz

II.2.4. Description of the procurement

Die eins energie in sachsen GmbH & Co. KG ist Eigentümer des Grundstückes des ehemaligen Gaswerkes Annaberg-Buchholz, Talstraße 4 an der Bundesstraße 101. Durch den über 8 Jahrzehnte andauernden Betrieb eines Gaswerkes am Standort sind schädliche Bodenveränderungen durch gaswerkstypische Schadstoffe entstanden, die im Rahmen der Altlastenfreistellung durch Bodenaustausch saniert werden sollen. Der Auftragsgegenstand umfasst die Bauüberwachung der Bodensanierung des ehemaligen Gaswerkes Annaberg-Buchholz, Talstraße 4 mit

- Baugrubenverbau (Bohrpfahlwand),
- Bauwasserhaltung mit Wasserreinigung,
- Bodenaushub und Entsorgung vorwiegend gefährlicher Abfälle (ca. 39.000 to).

Für die Durchführung der notwendigen Maßnahmen zur Gefahrenabwehr wurde auf der Grundlage des Sanierungsplanes (Genehmigungsplanung) ein öffentlich-rechtlicher Vertrag (ÖRV) zwischen dem Erzgebirgskreis und dem Freigestellten sowie Sanierungspflichtigen eins energie in sachsen GmbH & Co. KG geschlossen.

Die Leistungen sind nach den Regeln und dem anerkannten Stand der Technik unter Berücksichtigung und Einhaltung sämtlicher Schutzmaßnahmen für ein sicheres Arbeiten durchzuführen; insbesondere ist zu beachten:

- Sanierungsplanung: Ausführungsplanung für das ehemalige Gaswerk Annaberg-Buchholz, Talstraße 4. G.E.O.S. Ingenieurgesellschaft mbH; Halsbrücke, Nov.2016/ Rev.September 2021
- Um abzusichern, dass die auftraggeberseitigen Ziele des Sanierungsvorhabens erreicht werden, beabsichtigt der Auftraggeber (AG) die Vergabe der Leistungen der Bauüberwachung der Bodensanierung des ehem. Gaswerkes Annaberg-Buchholz, Talstraße 4 mit Baugrubenverbau (Bohrpfahlwand), Bauwasserhaltung mit Wassereinigung, Bodenaushub und Entsorgung vorwiegend gefährlicher Abfälle (ca. 39.000 to) mit den Leistungsteilen
- der Örtlichen Bauüberwachung (öBÜ),
 - der Fremdüberwachung/Fremdprüfung (FÜ/FP) sowie
 - der Sicherheits- und Gesundheitskoordination (SiGeKo)
- an ein fachkundiges, leistungsfähiges und zuverlässiges Ingenieurbüro zu vergeben.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2023 End: 31/12/2029

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Maximum number: 8

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder einer vergleichbaren Eintragung (nicht älter als 3 Monate) (Anlage 13.2)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung über den Jahresumsatz des Bewerbers/der Bietergemeinschaft in den letzten 3 Jahren (2018-2020) (Anlage 13.1)
- Formblatt »Versicherungen« (Anlage 14)

Berufshaftpflichtversicherung für Architekten und Ingenieure für die Risikoabdeckung des gesamten Auftrages, insbesondere Planungs-, Beratungs-, Bauüberwachungs-, Koordinationsfehler mit einer Deckungssumme von mind. 1.000.000 EUR (Personenschäden) und 1.000.000 EUR (sonstige Schäden), zweifach maximiert

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Referenzprojekt bezogen auf die letzten 8 Jahre (Anlage 15.2)
- Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Persönliche Referenzprojekte des Projektleiters der öBÜ und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlage 15.3)
- Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Persönliche Referenzprojekte des Projektleiters der SiGeKo und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlage 15.5)
- Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Persönliche Referenzprojekte des Projektleiters der FÜ und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlage 15.7)
- Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Persönliche Referenzprojekte des stellvertretenden Projektleiters der öBÜ und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlage 15.9)

- Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Persönliche Referenzprojekte des stellvertretenden Projektleiters der SiGeKo und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlage 15.11)
- Nachweis der Erfahrung und Fachkenntnisse des Bewerbers durch Persönliche Referenzprojekte des stellvertretenden Projektleiters der FÜ und Berücksichtigung dessen beruflichen Lebenslaufes (Anlage 15.13)
- Nachweis der Einhaltung der Normen der Qualitätssicherung gemäß § 49 Abs. 1 SektVO (Anlage 15.1)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/08/2022 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 27/09/2022

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/03/2023

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung gestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/07/2022